



donderdag 07 augustus 2008

L&H zoals het had kunnen zijn

NEW YORK - Tien jaar nadat Lernout & Hauspie (L&H) zijn eerste dicteersoftware op de markt bracht, is die de kinderschoenen ontgroeid. Nuance, in veel opzichten de erfgenaam van L&H, wacht op de grote doorbraak.

technologie

van onze redacteur

in de Verenigde Staten

Het woord roept bij veel mensen nog beelden op van een fiere Jo Lernout die voor de camera's een paar zinnen in gebroken Engels aan zijn computer dicteert. Dat ging niet altijd van een leien dakje -de computer moest soms secondenlang 'nadenken' en begreep heel wat woorden verkeerd- maar de leperse technologie maakte wel indruk.

Dat Lernout en zijn kompaan Pol Hauspie zich naderhand lieten meeslepen door hun eigen ambitie en door slechte raadgevers, is nu wel bekend. Maar intussen is hun technologie zich verder blijven ontwikkelen. De voorbije zes jaar gebeurde dat in de schoot van het Amerikaans bedrijf Nuance Communications, het vroegere Scansoft, dat eind 2001 de technologische kern van het failliete L&H voor een habbekrats van zowat 40miljoen dollar kon overnemen.

Nuance lanceert vandaag officieel de tiende versie van *Dragon NaturallySpeaking*, de spraakherkenningssoftware die zijn naam ontleent aan het vroegere Dragon, een van de vele bedrijven die destijds door L&H werden overgenomen. Die software, maar ook het bedrijf Nuance in zijn geheel, geven een beeld van wat L&H vandaag had kunnen zijn.

De spraaksoftware zelf is, tien jaar nadat L&H zijn eerste softwarepakket, *VoiceXpress*, op de markt bracht, de kinderschoenen ontgroeid (zie *inzet*). Desondanks is het succes van de pc-software vrij bescheiden gebleven. Wereldwijd wordt hij vandaag door ruim 21miljoen mensen gebruikt. Een mooi aantal, maar niet de vele tientallen of zelfs honderden miljoenen waar Lernout en Hauspie, maar ook Microsoft-baas Bill Gates, ooit luidop van durfden te dromen.

Ook de integratie van spraaktechnologie in auto's, een andere droom van de leperse spraakmakers, is achtergebleven op de verwachtingen.

Maar de technologie heeft zich wel bewezen in domeinen die minder zichtbaar zijn voor het grote publiek. Zo levert Nuance semi-geautomatiseerde transcriptiediensten voor de medische sector, die vooral succes kennen bij Amerikaanse artsen. Zij kunnen hun medische verslagen gewoon inspreken en doorgeven aan Nuance, dat er een uitgeschreven versie van maakt. Daarnaast wordt de technologie ook gebruikt voor spraakgestuurde telefoondiensten van callcenters en klantendiensten.

De twee genoemde divisies van Nuance, Healthcare en Customer Care, draaien elk ongeveer evenveel omzet als de divisie die de meer consumentgerichte toepassingen voor pc's en mobiele toestellen omvat.

De snelste en gemakkelijkste manier om je Originele HP Supplies te bestellen



» KOOP NU BIJ FMS



GRATIS AFLEVERING BIJ BESTEDING BOVEN DE €40



Nuance als geheel, dat ook de documentsoftware van het vroegere Scansoft omvat, zal dit jaar ruim 900 miljoen dollar omzet boeken en volgend jaar wellicht de kaap van het miljard kunnen ronden. Het bedrijf is netto nog licht verlieslatend, maar maakt operationeel wel winst.

Hoewel de ervaring intussen geleerd heeft dat de verspreiding van spraaksoftware een werk van lange adem is, blijft Nuance hopen op een *killer application* die de verkoop naar een hogere dimensie zal kunnen brengen. Het bedrijf kijkt daarbij vooral naar de groeiende markt van zakcomputers en smartphones, die door hun onhandige toetsenbordjes moeilijk te bedienen zijn. Een goed begrepen en uitgevoerd spraakcommando kan de gebruiker van zo'n toestel veel tijd en zenuwen besparen. Bovendien voelt het veel natuurlijker om tegen je zaktelefoon te praten dan tegen je pc, wat de drempel voor gebruikers verlaagt.

De meest tot de verbeelding sprekende mobiele toepassing is *open voice search* of OVS. Het komt er eigenlijk op neer dat je om het even wat kan inspreken in je mobiele toestel -'zoek alle tankstations in de buurt' bijvoorbeeld- en dat de slimme software je vervolgens de gewenste informatie of dienst voorschotelt. Nuance experimenteert momenteel met een prototype van OVS op de iPhone van Apple, maar het zal wellicht nog enkele jaren duren vooraleer dergelijke software gemeengoed wordt.

Nuance heeft ook belangrijke niet-spraakgebaseerde technologie in huis: het bedrijf brengt de T9-software op de markt, die de woordenboekfunctie op de meeste gsm's aanstuurt. Een nieuwe applicatie, T9NAV, past die techniek toe op de functies van de gsm zelf. Zo wordt het veel makkelijker om bepaalde functies op te zoeken zonder dat je eerst een hele menustructuur moet doorzoeken.

Daarnaast benadert Nuance ook telecomoperatoren met zijn technologie. Een veelbelovende dienst is *voicemail to text*: de berichten op je voicemail worden automatisch uitgeschreven en via sms doorgestuurd, zodat je niet meer hoeft in te bellen om ze te beluisteren (*DS 7februari*). Volgens Steve Chambers, die de divisie consumenten- en mobiele producten van Nuance leidt, staan twee heel grote operatoren op het punt om die dienst te lanceren, waarvan één in Europa.

Een activiteit waar Nuance bewust niet is ingestapt, is vertaalsoftware. Op papier is dat een ideale aanvulling van dicteersoftware, maar de vereiste investeringen zijn groot en de kwaliteit van machinevertalingen is voorlopig nog ondermaats.

www.nuance.be

WIM DE PRETER